

МИНОБРНАУКИ РОССИИ

федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Санкт-Петербургский государственный экономический университет»

ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

по дисциплине

ЦИФРОВЫЕ ТЕХНОЛОГИИ И ПРИКЛАДНАЯ ЛИНГВИСТИКА

Направление подготовки	45.04.02 Лингвистика
Направленность (профиль) программы	Межкультурная коммуникация: переводоведение и лингводидактика
Уровень высшего образования	магистратура
Форма обучения	очная

Санкт-Петербург
2020

СОДЕРЖАНИЕ

1. ПЕРЕЧЕНЬ КОМПЕТЕНЦИЙ И ЭТАПЫ ИХ ФОРМИРОВАНИЯ В ПРОЦЕССЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ.....	3
2. СТРУКТУРА ФОС ПО ДИСЦИПЛИНЕ	4
3. ПОКАЗАТЕЛИ И КРИТЕРИИ ОЦЕНКИ КОМПЕТЕНЦИЙ.....	6
4. ШКАЛА ОЦЕНИВАНИЯ РЕЗУЛЬТАТА	7
5. ПЕРЕЧЕНЬ ЗАДАНИЙ ПО ДИСЦИПЛИНЕ	8
5.1. Задания для текущего контроля:.....	8
5.2. Контрольные точки БРС	9
6. МЕТОДИЧЕСКИЕ МАТЕРИАЛЫ, ОПРЕДЕЛЯЮЩИЕ ПРОЦЕДУРЫ ОЦЕНИВАНИЯ	9
7. ОСОБЕННОСТИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ ДЛЯ ИНВАЛИДОВ И ЛИЦ С ОГРАНИЧЕННЫМИ ВОЗМОЖНОСТЯМИ	11
7.1. Задания для текущего контроля для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями	14
7.2. Задания для промежуточной аттестации для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями	14

Приложение:

Контрольно-оценочные средства

1. Перечень компетенций и этапы их формирования в процессе освоения дисциплины

1.1. Фонд оценочных средств предназначен для оценки результатов обучения по учебной дисциплине «Цифровые технологии и прикладная лингвистика».

Рабочей программой дисциплины (модуля) предусмотрено формирование следующих компетенций:

Таблица – 1.1.1. Перечень формируемых дисциплиной компетенций

Код компетенции	Наименование компетенции
ПК-28	готовностью работать с основными информационно-поисковыми и экспертными системами, системами представления знаний, синтаксического и морфологического анализа, автоматического синтеза, распознавания и понимания речи, обработки лексикографической информации и автоматизированного перевода, автоматизированными системами идентификации и верификации личности
ПК-32	готовностью использовать понятийный аппарат философии, теоретической и прикладной лингвистики, лингводидактики, теории перевода и межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач и обладать способностью их творческого использования и развития в ходе решения профессиональных задач
ПК-34	владением современными методиками поиска, анализа и обработки материала исследования и проведения эмпирических исследований проблемных ситуаций и диссонансов в сфере межкультурной коммуникации
ПК-35	владением методиками экспертной оценки программных продуктов лингвистического профиля
ПК-36	способностью оценить качество исследования в данной предметной области, соотнести новую информацию с уже имеющейся, логично и последовательно представить результаты собственного исследования
ПК-37	владением основами современной информационной и библиографической культуры

1.2. Конечными результатами освоения дисциплины являются сформированные «знать», «уметь», «владеть», расписанные по отдельным содержательным компонентам компетенций, формирующихся дисциплиной. Формирование этих дескрипторов происходит в течение всего семестра по этапам в рамках различного вида занятий и самостоятельной работы. Планируемые результаты обучения, характеризующие этапы формирования компетенции, представлены в табл. 1.2.1:

Таблица – 1.2.1. Планируемые результаты обучения по дисциплине

Этапы формирования компетенций	Наименование дисциплины	Планируемые результаты обучения/индикаторы достижения компетенций (показатели освоения компетенции)
1	2	3
Второй уровень (углубленный) (ПК-28)-2	Цифровые технологии и прикладная лингвистика	<p>Декомпозиция II</p> <p>Знать: основные системы автоматического синтеза, распознавания и понимания речи, автоматизированные системы идентификации и верификации личности 32(II) (ПК-28)</p> <p>Уметь: описывать работу систем автоматического синтеза, распознавания и понимания речи, автоматизированных системы идентификации и верификации личности У2(II) (ПК-28)</p> <p>Владеть: навыком методического и научного описания работы</p>

		систем автоматического синтеза, распознавания и понимания речи, автоматизированных системы идентификации и верификации личности В2(П) (ПК-28)
ПК-32	Цифровые технологии и прикладная лингвистика	<p>Знать: понятийный аппарат философии, теоретической и прикладной лингвистики, теории перевода и межкультурной коммуникации З (ПК-32)</p> <p>Уметь: применять в исследовательской деятельности знания философии, теоретической и прикладной лингвистики, теории перевода и межкультурной коммуникации для решения прикладных профессиональных задач У (ПК-32)</p> <p>Владеть: навыком творческого использования знаний философии, теоретической и прикладной лингвистики, теории перевода и межкультурной коммуникации для решения прикладных профессиональных задач В (ПК-32)</p>
ПК-34	Цифровые технологии и прикладная лингвистика	<p>Декомпозиция П</p> <p>Знать: современные методики поиска, анализа и обработки материала лингвистического исследования З(П) (ПК-34)</p> <p>Уметь: выбирать методы поиска, анализа и обработки материала, соответствующие целям и задачам лингвистического исследования У(П) (ПК-34)</p> <p>Владеть: современными методиками поиска, анализа и обработки материала лингвистического исследования В(П) (ПК-34)</p>
Второй уровень (углубленный) (ПК-35)-2	Цифровые технологии и прикладная лингвистика	<p>Декомпозиция П</p> <p>Знать: критерии и алгоритмы экспертной оценки программных продуктов лингвистического профиля З2(П) (ПК-35)</p> <p>Уметь: проводить сравнительный анализ программных продуктов лингвистического профиля У2(П) (ПК-35)</p> <p>Владеть: навыками экспертной оценки программных продуктов лингвистического профиля В2(П) (ПК-35)</p>
Второй уровень (углубленный) (ПК-36)-2	Цифровые технологии и прикладная лингвистика	<p>Декомпозиция П</p> <p>Знать: критерии и алгоритмы оценки качества научных лингвистических исследований З2(П) (ПК-36)</p> <p>Уметь: проводить сравнительный анализ новых данных с уже имеющимися У2(П) (ПК-36)</p> <p>Владеть: навыками представления результатов научного исследования с учетом критического анализа уже существующих достижений в области лингвистики и межкультурной коммуникации В2(П) (ПК-36)</p>
Второй уровень (углубленный) (ПК-37)-2	Цифровые технологии и прикладная лингвистика	<p>Декомпозиция П</p> <p>Знать: основные принципы информационного поиска, правила цитирования и оформления библиографии З2(П) (ПК-37)</p> <p>Уметь: осуществлять информационный поиск по заданным критериям У2(П) (ПК-37)</p> <p>Владеть: навыками ведения библиографической работы с привлечением современных информационных технологий В2(П) (ПК-37)</p>

1.3. Входной уровень знаний, умений, опыта деятельности, требуемых для формирования компетенции не требуется.

2. Структура ФОС по дисциплине

Оценка проводится методом сопоставления параметров продемонстрированной обучающимся продукта деятельности с заданными эталонами и стандартами по критериям.

Для положительного заключения по результатам оценочной процедуры по учебной дисциплине установлено пороговое значение показателя, при котором принимается положительное решение, констатирующее результаты освоения дисциплины.

Таблица – 2.1. Объекты оценивания и наименование оценочных средств

Номер и наименование тем и/или разделов/тем	Формы текущего контроля успеваемости Формы промежуточной аттестации	Объекты оценивания	Вид занятия / Наименование оценочных средств	Форма проведения оценки Устная / письменная
1	2	3	4	5
Тема 1. Прикладная лингвистика	Текущий контроль	Актуальные направления прикладной лингвистики.	СЗ: эссе	письменная
Тема 2. Квантитативная лингвистика	Текущий контроль	Квантитативная лингвистика в современной России: лаборатории, кафедры, институты прикладной, компьютерной, математической лингвистики. Квантитативные исследования грамматики. Квантитативная типология. Дж. Гринберг и метод индексов. Квантитативный грамматический анализ текста на русском и изучаемых иностранных языках	СЗ: практическое задание / практическое задание	письменная
Тема 3. Лексикография	Текущий контроль	Квантитативные исследования лексики. Список Сводеша. Квантитативный лексический анализ текста. Работа с частотными словарями. Онлайн словари.	СЗ: эссе / практическое задание	письменная
Тема 4. Цифровые технологии при обработке текстовой информации.	Текущий контроль	Оцифровка текстовой и звуковой речи. Программы распознавания текста. Автоматический анализ и синтез речи. Работа с частотным словарем к тексту.	СЗ: проблемный семинар	устная
Тема 5. Теория и методика преподавания языка	Текущий контроль	Методы обучения иностранным языкам (история и современное состояние вопроса). Достоинства и недостатки отдельных методов.	СЗ: проблемный семинар	устная
Тема 6. Цифровые технологии в переводе и	Текущий контроль	Принципы работы и отличия, целесообразность использования программ машинного и автоматизированного перевода в работе переводчика. Существующие программы машинного и автоматизированного перевода и перспективы их развития	СЗ: проблемный семинар	устная

Тема 7. Терминоведение		Основные этапы развития специальной лексики. Определение термина. Функционирование терминов в тексте. Важнейшие направления в терминоведении и терминологии. Лингвистическая терминология как особая терминосистема	СЗ: практическое задание	устная
Тема 8. Интерлингвистика	Текущий контроль	Многоязычие как социолингвистическая проблема. Типология искусственных языков. Плановые языки: преимущества и недостатки. Эсперанто. Волапук. Интерлингва. Эсперанто как самый успешный проект планового языка.	СЗ: проблемный семинар	устная
Все темы и разделы:	Промежуточная аттестация	Обобщенные результаты обучения по дисциплине теоретических знаний и практических навыков	Вопросы	устная
Итоговый контроль по дисциплине	-	Вопрос на «знать» Вопрос на «уметь»	Вопросы к ГИА	

3. Показатели и критерии оценки компетенций

Оценка знаний, умений, владений может быть выражена в параметрах *«очень высокая»*, *«высокая»*, соответствующая академической оценке *«отлично»*; *«достаточно высокая»*, *«выше средней»*, соответствующая академической оценке *«хорошо»*; *«средняя»*, *«ниже средней»*, *«низкая»*, соответствующая академической оценке *«удовлетворительно»*; *«очень низкая»*, *«примитивная»*, соответствующая академической оценке *«неудовлетворительно»*.

Таблица – 3.1. Текущий контроль

№	Виды работ	Критерии оценивания			
		Отсутствует компетенция	Базовый уровень освоения компетенции	Повышенный уровень освоения компетенции	Продвинутый уровень освоения компетенции
1	Работа на лекциях	Отсутствие участия студента в работе на занятии	Единичное высказывание	Высказывание суждений, активное участие в работе на занятии	Высказывание неординарных суждений, активное участие в работе на занятии
2	Работа на практических/семинарских занятиях	Выполнено менее 54%	Выполнено выше 54% до 69 %	Выполнено от 70% до 84 %	Выполнено выше 85%
3	Работа на практических занятиях, решение общих практических задач	Отсутствие участия в обсуждении, решении, неправильное решение	Единичное высказывание, решение с ошибками	Высказывание суждений, активное участие в ходе решения, правильное решение с отдельными замечаниями	Высказывание неординарных суждений, активное участие в ходе решения, правильное решение без ошибок
4	Работа на практических	Отсутствие участия в	Единичное высказывание,	Высказывание суждений, активное	Высказывание неординарных

	занятиях, решение индивидуальных практических задач	обсуждении, решении, неправильно с решение	решение с ошибками	участие в ходе решения, правильное решение с отдельными замечаниями	суждений, активное участие в ходе решения, правильное решение без ошибок
--	---	--	--------------------	---	--

Критерии оценивания формулируются для каждой компетенции и отражают опознаваемую деятельность обучающегося, поддающуюся измерению.

Таблица – 3.2. Обобщенные критерии оценивания результатов обучения:

1	2 (балл 54)	3 (балл 55-69)	4 (балл 70-84)	5 (балл 85-100)
Отсутствует компетенция	Отсутствует компетенция	Базовый уровень освоения компетенции	Повышенный уровень освоения компетенции	Продвинутый уровень освоения компетенции
Компетенция не освоена. Студент не владеет необходимыми знаниями.	Компетенция не освоена. Обучающийся частично показывает знания, входящие в состав компетенции, понимает их необходимость, но не может их применять.	Компетенция освоена. Обучающийся показывает общие знания, входящие в состав компетенции, имеет представление об их применении, умение извлекать и использовать основную (важную) информацию из полученных знаний	Компетенция освоена. Обучающийся показывает полноту знаний, демонстрирует умения и навыки решения типовых задач.	Компетенция освоена. Обучающийся показывает глубокие знания, демонстрирует умения и навыки решения сложных задач, умение принимать решения, создавать и применять документы, связанные с профессиональной деятельностью; способен самостоятельно решать проблему/задачу на основе изученных методов, приемов и технологий.

Базовый уровень освоения компетенций - обязательный для всех обучающихся по завершении освоения дисциплины.

Повышенный уровень освоения компетенций - превышение минимальных характеристик сформированности компетенции для обучающегося.

Продвинутый уровень освоения компетенций - максимально возможная выраженность компетенции, важен как качественный ориентир для самосовершенствования, так и дополнительное к требованиям ОПОП освоение компетенций с учетом личностных характеристик:

- активное участие в конференциях, конкурсах, круглых столах и т.д. с получением зафиксированного положительного результата по вопросам, включенным в дисциплину;
- разработка и реализация проектов с применением компетенций, указанных в рабочей программе;
- демонстрирует умение применять теоретические знания для решения практических задач повышенной сложности и нестандартных задач;
- выполнение в срок всех поставленных задач.

4. Шкала оценивания результата

Таблица – 4.1. Шкала критериев оценивания компетенций

Оценка	Содержание
1 2 (балл до 54)	Демонстрирует непонимание проблемы. Многие требования, предъявляемые к заданию не выполнены. Демонстрируется первичное восприятие материала. Работа незакончена и / или это плагиат.
3 (балл 55-69)	Демонстрирует частичное понимание проблемы. Большинство требований, предъявляемых, к заданию выполнены. Владение элементами заданного материала. В основном выполненный материал понятен и носит целостный характер.
4 (балл 70-84)	Демонстрирует значительное понимание проблемы обозначенной дисциплиной. Все требования, предъявляемые к заданию выполнены. Содержание выполненных заданий раскрыто и рассмотрено с разных точек зрения.
5 (балл 85-100)	Демонстрирует полное понимание проблемы. Все требования, предъявляемые к заданию выполнены. Продемонстрировано уверенное владение материалом дисциплины. Выполненные задания носят целостный характер, выполнены в полном объеме, структурированы, представлены различные точки зрения, продемонстрирован творческий подход.

Шкалы оценивания и процедуры оценивания результатов обучения по дисциплине регламентируются Положением о текущем контроле успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся по программам высшего образования и Положением о балльно-рейтинговой системе.

Для оценки сформированности результатов обучения по дисциплине используется **балльно-рейтинговая система успеваемости обучающихся**:

Формой итогового контроля по дисциплине является экзамен, итоговая оценка формируется в соответствии со шкалой, приведенной ниже в таблице:

Баллы	Оценка
<55	неудовлетворительно
<70	удовлетворительно
<85	хорошо
>85	отлично

5. Перечень заданий по дисциплине

5.1. Задания для текущего контроля:

Таблица - 5.1.1. Перечень заданий текущего контроля и их наименование

Наименование оценочных средств	Содержание задания
эссе	<ul style="list-style-type: none"> напишите эссе (минимум 2 стр. А4) о возможностях применения ваших теоретических знаний на практике проанализируйте одну из научных статей (размещены в СДО Moodle) на тему методов квантитативной лексикологии и напишите эссе (мин 1 стр А4)
практическое задание	<ul style="list-style-type: none"> Используя любые доступные ресурсы (библиотечные и Интернет) проанализируйте, какие существуют лаборатории, кафедры и институты прикладной, компьютерной, математической лингвистики в России. Список должен содержать минимум 10 пунктов проведите квантитативный грамматический анализ текста и вычисление индекса синтетичности. проведите квантитативный лексический анализ слов. Для анализа взять по 25 слов на русском и изучаемом иностранном языке.
проблемный семинар	с помощью конспектов лекций, а также учебной, научной литературы и дополнительных материалов, размещенных в курсе СДО MOODLE, подготовьтесь к обсуждению следующих вопросов. Примерные темы для дискуссии:

	<ol style="list-style-type: none"> 1. Методы обучения иностранным языкам. История и современное состояние вопроса. 2. Методика обучения иностранным языкам в России и за рубежом. 3. Каковы были основные этапы в развитии машинного и автоматизированного перевода? 4. Есть ли отличие между машинным и автоматизированным переводом или это одно и то же? 5. На чем основывается работа систем машинного перевода? 6. Как работают программы машинного перевода в рамках подхода, основанного на правилах? 7. В чем суть, достоинства и недостатки статистического машинного перевода? 8. В чем суть, достоинства и недостатки нейросетевого машинного перевода? 9. Что такое "память переводов" и зачем она нужна? 10. Важнейшие направления в терминоведении и терминологии 11. Термины и их функционирование в тексте. 12. Многоязычие как социолингвистическая проблема.
--	--

5.2. Контрольные точки БРС

Контрольная точка 1 (КТ-1) – Практическая работа

Задание: проанализируйте текст на русском и двух изучаемых иностранных языках. Объем текста не менее 300 слов, тексты подбираются самостоятельно. Необходимо провести лексически количественный анализ текста и ...

- посчитать количество слов из 1, 2, 3, 4, 5 и т.д. букв и их долю от общего количества слов в тексте;
- используя программу wordstat высчитать частотность слов в тексте и сравнить с их положением в частотном словаре;
- проверить, входят ли слова из текста в список Сводеша;
- проанализировать любые 5 слов с помощью корпуса;

сравнить полученные результаты при анализе текста на русском и изучаемом иностранном языке и сделать вывод на основании полученных результатов

Контрольная точка 2 (КТ-2) – Информационно-аналитическая работа

Задание: используя имеющиеся источники информации (научные, учебно-методические, ресурсы Интернет) проанализируйте достоинства и недостатки любого из методов изучения иностранных языков, предлагаемых сегодня на рынке образовательных услуг. Проект защищается в виде устного сообщения с опорой на презентацию.

5.3. Промежуточная аттестация

Промежуточная аттестация проводится в форме экзамена.

Экзамен проходит в форме защиты заранее подготовленного проекта на тему «25 способов использования лингвистических знаний на практике».

6. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания

Процедура оценивания результатов обучения по дисциплине характеризующих этапы формирования компетенций, представлена паспортом фонда оценочных средств по дисциплине (раздел 1).

Комплект оценочных средств хранится на кафедре, ежегодно обновляется. Для промежуточной аттестации в виде экзамена КОС по дисциплине обновляется и утверждается за 14 дней до начала сессионного периода и хранится в недоступном месте от несанкционированного доступа. Ответственность несет кафедра.

Порядок проведения текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся Университета по ОПОП регламентируются Положением о текущем контроле успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся по программам высшего образования.

Текущий контроль успеваемости в Университете является формой контроля качества знаний обучающихся, осуществляемого в межсессионный период обучения с целью определения качества освоения ОПОП.

Текущий контроль успеваемости осуществляется: на лекциях, практических (семинарских) занятиях, в рамках контроля самостоятельной работы.

Обучающиеся заранее информируются о критериях и процедуре текущего контроля успеваемости преподавателями по соответствующей учебной дисциплине (модуля).

Успеваемость при текущем контроле характеризует объем и качество выполненной обучающимся работы по дисциплине (модулю).

Рубежный контроль, как одна из составляющих текущего контроля, успеваемости в Университете является формой контроля качества знаний обучающихся, осуществляемого в межсессионный период обучения с целью определения качества освоения ОПОП по нескольким пройденным темам дисциплины в форме контрольных точек в рамках балльно – рейтинговой системы.

Обучающиеся заранее через ЭИОС информируются о формах проведения рубежного контроля, минимальных и максимальных баллах за каждое контрольное испытание.

Педагогические виды и формы, используемые в процессе текущего контроля успеваемости обучающихся, определяются методической комиссией кафедры. Выбираемый вид текущего контроля обеспечивает наиболее полный и объективный контроль (измерение и фиксирование) уровня освоения результатов обучения по дисциплине.

Преподаватели предоставляют сведения о текущей успеваемости обучающихся в рамках проведения текущей аттестации в семестре в деканаты в сроки, определенные внутренними распорядительными документами Университета (факультета).

В целях обеспечения текущего контроля успеваемости преподаватель проводит консультации.

Преподаватель, ведущий занятия семинарского типа, проводит **аттестацию обучающихся за прошедший период**. Аттестация проводится, если проведено не менее 3 практических (семинарских) занятий, в установленные деканатом сроки, не реже 1 раза за учебный семестр. Обучающиеся аттестуются путем выставления в соответствующую групповую ведомость записей по системе: «аттестован» или «не аттестован».

Преподаватель, проставляя итоги аттестации, доводит результаты аттестации до сведения студенческой группы и объясняет причины отрицательной аттестации по запросу обучающегося.

При аттестации обучающихся учитываются следующие факторы:

- результаты работы на занятиях, показанные при этом знания по дисциплине (модулю), усвоение навыков практического применения теоретических знаний, степень активности на практических (семинарских) занятиях;
- результаты и активность участия в семинарах и коллоквиумах;
- результаты и объем выполненных заданий в рамках самостоятельной работы обучающихся;
- результаты личных бесед со студентами по материалу учебной дисциплины (модуля);
- посещение студентами, лекционных, семинарских и практических занятий;
- своевременная ликвидация задолженностей по пройденному материалу, возникших вследствие пропуска занятий либо неудовлетворительных оценок по результатам работы на занятиях;
- результаты прохождения контрольных точек по дисциплине (при использовании балльно-рейтинговой системы).

Промежуточная аттестация обучающихся Университета является формой контроля результатов обучения по дисциплине с целью комплексного определения соответствия уровня и качества знаний, умений и навыков обучающихся требованиям, установленным образовательной программой.

Формирование оценки текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины осуществляется с использованием балльно-рейтинговой системы оценки знаний обучающихся, требования к которым изложены в Положении о балльно-рейтинговой системе.

7. Особенности освоения дисциплины для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями

Адаптированные оценочные материалы содержатся в адаптированной ОПОП. Обучение обучающихся с ограниченными возможностями здоровья при необходимости осуществляется на основе адаптированной рабочей программы с использованием специальных методов обучения и дидактических материалов, составленных с учетом особенностей психофизического развития, индивидуальных возможностей и состояния здоровья таких обучающихся (обучающегося).

Самостоятельная работа обучающихся с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов позволяет своевременно выявить затруднения и отставание и внести коррективы в учебную деятельность. Конкретные формы и виды самостоятельной работы обучающихся лиц с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов устанавливаются преподавателем. Выбор форм и видов самостоятельной работы, обучающихся с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов осуществляется с учетом их способностей, особенностей восприятия и готовности к освоению учебного материала. Формы самостоятельной работы

устанавливаются с учетом индивидуальных психофизических особенностей (устно, письменно на бумаге или на компьютере, в форме тестирования, электронных тренажеров и т.п.).

Основные формы представления оценочных средств – в печатной форме или в форме электронного документа. Для обучающихся с нарушениями зрения предусматривается возможность проведения текущего и промежуточного контроля в устной форме. Для обучающихся с нарушениями слуха предусматривается возможность проведения текущего и промежуточного контроля в письменной форме.

Таблица 7.1. - Категории обучающихся с ОВЗ, способы восприятия ими информации и методы их обучения.

Категории обучающихся по нозологиям		Методы обучения
С нарушениями зрения	Слепые Способ восприятия информации: осязательно-слуховой	<i>аудиально-кинестетические</i> , предусматривающие поступление учебной информации посредством слуха и осязания. Могут использоваться при условии, что визуальная информация будет адаптирована для лиц с нарушениями зрения;
	Слабовидящие Способ восприятия информации: зрительно-осязательно-слуховой	<i>визуально-кинестетические</i> , предполагающие передачу и восприятие учебной информации при помощи зрения и осязания; аудио-визуальные, основанные на представлении учебной информации, при которых задействовано зрительное и слуховое восприятие; <i>аудио-визуально-кинестетические</i> , базирующиеся на представлении информации, которая поступает по зрительному, слуховому и осязательному каналам восприятия.
С нарушениями слуха	Глухие Способ восприятия информации: зрительно-осязательный	<i>визуально-кинестетические</i> , предполагающие передачу и восприятие учебной информации при помощи зрения и осязания. Могут использоваться при условии, что аудиальная информация будет адаптирована для лиц с нарушениями слуха:
	Слабослышащие Способ восприятия информации: Зрительно-осязательно-слуховой	<i>аудио-визуальные</i> , основанные на представлении учебной информации, при которых задействовано зрительное и слуховое восприятие; <i>аудиально-кинестетические</i> , предусматривающие поступление учебной информации посредством слуха и осязания; <i>аудио-визуально-кинестетические</i> , базирующиеся на представлении информации, которая поступает по зрительному, слуховому и осязательному каналам восприятия.
С нарушениями опорно-двигательного аппарата	Способ восприятия информации: зрительно-осязательно-слуховой	<ul style="list-style-type: none"> • <i>визуально-кинестетические</i>; • <i>аудио-визуальные</i>; • <i>аудиально-кинестетические</i>; • <i>аудио-визуально-кинестетические</i>.

Таблица 7.2. – Способы адаптации образовательных ресурсов.

Условные обозначения:

«+» —образовательный ресурс, не требующий адаптации;

«АФ» — адаптированный формат к особенностям приема-передачи информации обучающихся инвалидов и лиц с ОВЗ формат образовательного ресурса, в том числе с использованием специальных технических средств;

«АЭ»— альтернативный эквивалент используемого ресурса

Категории обучающихся по нозологиям		Образовательные ресурсы				
		Электронные				Печатные
		мульти-медиа	графические	аудио	текстовые, электронные аналоги печатных изданий	
С нарушениями зрения	Слепые	АФ	АЭ (например, создание материальной модели графического объекта (3Dмодели))	+	АЭ (например, аудио описание)	АЭ (например, печатный материал, выполненный рельефно-точечным шрифтом Л.Брайля)
	Слабовидящие	АФ	АФ	+	АФ	АФ
С нарушениями слуха	Глухие	АФ	+	АЭ (например, текстовое описание, гипер-ссылки)	+	+
	Слабослышащие	АФ	+	АФ	+	+
С нарушениями опорно-двигательного аппарата		+	+	+	+	+

Таблица 7.3. - Формы контроля и оценки результатов обучения инвалидов и лиц с ОВЗ в СПбГЭУ

Категории обучающихся по нозологиям	Форма контроля и оценки результатов обучения
С нарушениями зрения	<ul style="list-style-type: none"> устная проверка: дискуссии, тренинги, круглые столы, собеседования, устные коллоквиумы и др.; с использованием компьютера и специального ПО: работа с электронными образовательными ресурсами, тестирование, рефераты, курсовые проекты, дистанционные формы, если позволяет острота зрения - графические работы и др.
С нарушениями слуха	<ul style="list-style-type: none"> письменная проверка: контрольные, графические работы, тестирование, домашние задания, эссе, письменные коллоквиумы, отчеты и др.; с использованием компьютера и специального ПО: работа с электронными образовательными ресурсами, тестирование, рефераты, курсовые проекты, графические работы, дистанционные формы и др.

С нарушениями опорно-двигательного аппарата	<ul style="list-style-type: none"> • <i>письменная проверка, с использованием специальных технических средств</i> (альтернативных средства ввода, управления компьютером и др.): контрольные, графические работы, тестирование, домашние задания, эссе, письменные коллоквиумы, отчеты и др.; • <i>устная проверка, с использованием специальных технических средств</i> (средств коммуникаций): дискуссии, тренинги, круглые столы, собеседования, устные коллоквиумы и др.; • <i>с использованием компьютера и специального ПО</i> (альтернативных средств ввода и управления компьютером и др.): работа с электронными образовательными ресурсами, тестирование, рефераты, курсовые проекты, графические работы, дистанционные формы - предпочтительнее обучающимся, ограниченным в передвижении и др.
---	--

7.1. Задания для текущего контроля для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями

Текущий контроль и промежуточная аттестация обучающихся инвалидов и лиц с ОВЗ осуществляется с использованием оценочных средств, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации, в том числе с использованием специальных технических средств.

Текущий контроль успеваемости для обучающихся инвалидов и лиц с ОВЗ направлен на своевременное выявление затруднений и отставания в обучении и внесения коррективов в учебную деятельность. Возможно осуществление входного контроля для определения его способностей, особенностей восприятия и готовности к освоению учебного материала.

7.2. Задания для промежуточной аттестации для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями

Форма промежуточной аттестации устанавливается с учетом индивидуальных психофизических особенностей (устно, письменно на бумаге, письменно на компьютере, в форме тестирования и т.п.). При необходимости обучающимся предоставляется дополнительное время для подготовки ответа.

Промежуточная аттестация, при необходимости, может проводиться в несколько этапов. Для этого рекомендуется использовать рубежный контроль, который является контрольной точкой по завершению изучения раздела или темы дисциплины, междисциплинарного курса, практик и ее разделов с целью оценивания уровня освоения программного материала. Формы и срок проведения рубежного контроля определяются преподавателем (мастером производственного обучения) с учетом индивидуальных психофизических особенностей обучающихся.